



SEELER & DR. FELLMETH
NOTARE

NOTARE SEELER & DR. FELLMETH · Q7, 23 · 68161 MANNHEIM

Beglaubigte Ablichtung

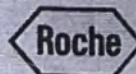
Die Übereinstimmung nachstehender Fotokopie mit dem vorgelegten elektronischen Ausdruck wird hiermit beglaubigt.

Mannheim, den 27. OKT. 2020

Rolf Glenz

Notarvertreter der Notarin
Claudia Seeler Mannheim





ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

(INSTRUCTION FOR USE)

НА МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ

«Положительный контрольный материал в кассете для контроля качества определения РНК вируса гепатита Е (ВГЕ) (генотип 1-4) в образцах человеческой плазмы на системе автоматизированной cobas® 6800 (cobas® HEV Control KIT)»

производства Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim,
Germany

РАЗРАБОТЧИК:

**Roche Diagnostics GmbH, "Рош Диагностикас ГмбХ", Германия.
Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, Germany**

Approved by

Roche Diagnostics GmbH

Date: October 26, 2020

**Andrea Weber
Manager Global Regulatory Affairs**

Stamp

Roche Diagnostics GmbH
Sandhofer Straße 116
68305 Mannheim

2020

1/1

Roche Diagnostics GmbH; Sandhofer Strasse 116; D-68305 Mannheim; Telefon +49-621-759-0; Telefax +49-621-759-2890

Sitz der Gesellschaft: Mannheim - Registergericht: AG Mannheim HRB 3962 - Geschäftsführung: Claus Haberda; Andreas Schmitz -
Aufsichtsratsvorsitzender: Dr. Thomas Schinecker

cobas® HEV Control Kit

Положительный контрольный материал в кассете для контроля качества определения РНК вируса гепатита Е (ВГЕ) (генотип 1-4) в образцах человеческой плазмы на системе автоматизированной cobas® 6800 (cobas® HEV Control KIT)

REF	CONTENT	SYSTEM
07001100190	16 мл(16x1мл)	cobas® 6800 cobas® 8800

Русский

Назначение

Положительный контрольный материал cobas® HEV Control Kit предназначен для проведения контроля качества определения РНК вируса гепатита Е (генотип 1-4) в плазме крови на системе автоматизированной cobas® 6800.

С помощью контрольных материалов cobas® HEV Control Kit контролируется качество амплификации нуклеиновых кислот. Контроли служат для верификации валидности постановки тестов.

Общая информация

Положительные контрольные материалы готовы к применению. Набор контролей cobas® HEV Control Kit представляет кассету, содержащую четыре миништатива. В каждом миништативе находится по четыре микропробирки (флакона) с крышками (колпачками) со вставками зеленого цвета.

Один миништатив рассчитан на тестирование четырех партий от 1 до 94 образцов. Один набор cobas® HEV Control Kit рассчитан на тестирование 16 партий.

Состав

Компоненты миништатива:

1. HEV (+) C: натуральная микропробирка и колпачок с зеленой вставкой, содержит от прозрачного до слегка мутного, от слегка желтого до янтарного цвета жидкость, без взвешанных частиц
2. HEV (+) C: натуральная микропробирка и колпачок с зеленой вставкой, содержит от прозрачного до слегка мутного, от слегка желтого до янтарного цвета жидкость, без взвешанных частиц
3. HEV (+) C: натуральная микропробирка и колпачок с зеленой вставкой, содержит от прозрачного до слегка мутного, от слегка желтого до янтарного цвета жидкость, без взвешанных частиц
4. HEV (+) C: натуральная микропробирка и колпачок с зеленой вставкой, содержит от прозрачного до слегка мутного, от слегка желтого до янтарного цвета жидкость, без взвешанных частиц

Компонент набора / количество в наборе	Состав реагента	Объём
Положительный контроль HEV (HEV (+) C) 16 мл(16x1мл)	синтетическая (защищенная) РНК ВГЕ в оболочечном белке бактериофага MS2	1 мл
	нормальная человеческая плазма, нереактивная в лицензированных тестах на антитела к ВГС, антитела к ВИЧ-1/2, HBsAg, антитела к HBc; негативная по РНК ВИЧ-1, РНК ВИЧ-2, РНК ВГС, ДНК ВГВ, РНК ВГЕ, РНК ВЗН и ДНК ЦМВ при тестировании методом ПЦР	
	консервант ProClin® 300	

Пределы и диапазоны измерений

Целевые значения были определены и оценены в соответствии с внутренним протоколом.

Где это применимо, порядок определения целевых показателей приводится в соответствующей Инструкции по применению реагента.

Полученные величины должны находиться в определенных диапазонах. Если существует тенденция к занижению или завышению результатов, или любые другие отклонения за пределы допустимых значений, следует проверить все этапы анализа. При необходимости следует повторить тестирование анализируемого образца биоматериала пациента.

Каждая лаборатория должна выработать правила, позволяющие принять корректирующие меры в случае, если значения выходят за установленные пределы.

Меры предосторожности и предупреждения

- Только для диагностики *in vitro*.
- Все образцы нужно рассматривать как потенциально инфекционные и соблюдать при работе с ними правила биологической безопасности, приведенные в документах Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories и CLSI Document M29-A4 38, 39. Данную процедуру может выполнять только персонал, обученный работе с инфекционными материалами, а также работе с тестом cobas® HEV, системами cobas® 6800/8800 System и (дополнительно) прибором cobas® p 680 или прибором Hamilton MICROLAB® STAR IVD с приложением cobas® Synergy Core.
- Все материалы человеческого происхождения должны рассматриваться как потенциально инфекционные, работать с ними нужно с соблюдением стандартных мер предосторожности. При разливе материалов немедленно проведите дезинфекцию свежеприготовленным 0,5%-м раствором гипохлорита натрия в дистиллированной или деионизированной воде (соответствует разведению 1:10 бытовой хлорки) или следуйте стандартным инструкциям, принятым в вашей организации.
- Набор контролей cobas® HEV Control Kit и набор отрицательных контролей cobas® NHP Negative Control Kit содержат плазму, полученную из человеческой крови. Источник был протестирован в лицензированных тест-системах для выявления антител и оказался нереактивным по антителам к ВГС, антителам к ВИЧ-1/2, HBsAg и антителам к HBe. Тестирование нормальной человеческой плазмы методом ПЦР также подтвердило отсутствие РНК ВГЕ, РНК ВИЧ-1 (групп М и О), РНК ВИЧ-2, РНК ВГС, ДНК ВГВ, РНК ВЗН и ДНК ЦМВ. Ни один из известных методов не может обеспечить полную гарантию отсутствия инфекционных агентов в продуктах крови человека.
- Не замораживайте цельную кровь.
- Рекомендуется использовать стерильные одноразовые дозаторы и свободные от нуклеаз наконечники. Для оптимального выполнения теста используйте только входящие в состав системы или рекомендованные для нее производителем расходные материалы.
- Внимательно следуйте рекомендациям и инструкциям для корректного проведения теста. Любое отклонение от инструкции может повлиять на результаты теста.
- Ложноположительные результаты могут быть получены из-за перекрестной контаминации и отсутствия адекватного контроля образцов на этапах пробоподготовки.
- Паспорта безопасности материалов (SDS) предоставляются по запросу.

Пожалуйста, обращайтесь к инструкции по применению тест-специфичных реагентов для получения информации относительно обращения с реагентами, надлежащей лабораторной практики, сбора, транспортировки, хранения, пулирования образцов, а также по ограничению процедуры и для получения дополнительной информации.

Хранение и стабильность

Хранить не вскрытые наборы при 2-8 °C.

Срок годности. – до истечения срока годности, указанного на упаковке (максимум 25 месяцев), дату производства см. на упаковке). Когда набор контролей cobas® HEV Control Kit загружен в систему cobas® 6800, он хранится при необходимых температурах и его сроки годности отслеживаются системой. Система автоматически блокирует использование реагентов с истекшим сроком годности.

Хранить набор контролей cobas® HEV Control Kit необходимо:

Стабильность cobas® HEV Control Kit

в неоткрытом виде при 2-8 °C	до истечения указанного срока годности (максимально 25 месяцев)
после вскрытия	не применимо
после загрузки (на борту анализатора, вне холодильника)	максимально 8 часов

Комплект поставки

Положительный контрольный материал в кассете cobas® HEV Control Kit для контроля качества определения РНК вируса гепатита Е (ВГЕ) (генотип 1-4) в образцах человеческой плазмы на системе автоматизированной cobas® 6800 (cobas® HEV Control KIT). В упаковку вложен Информационный лист со ссылкой на электронный ресурс, где находится инструкция по применению на русском языке.

Необходимые (но не предоставляемые) материалы

Дополнительные материалы более подробно см. в инструкции по применению тест-специфичных реагентов, а также в руководстве пользователя к аналитической системе.

Анализ

Для получения оптимальных результатов исследования строго следуйте указаниям инструкции, применительно к используемому анализатору. Подробную информацию по работе с анализатором можно найти в соответствующем Руководстве пользователя.

Результаты

Система cobas® 6800/8800 System автоматически выявляют РНК ВГЕ в образцах и контролях.

Контроль качества и валидности результатов

- Один отрицательный контроль [(-) C] и один положительный контроль [HEV (+) C] присутствуют в каждой постановке.
 - В программе cobas® 6800/8800 или отчете проверьте наличие сигнальных сообщений и соответствующих им результатов для проверки валидности постановки.
 - Постановка валидна, если ни для одного из контролей нет сигнальных сообщений.
- Результаты автоматически инвалидируются программой cobas® 6800/8800, если отрицательный или положительный контроли невалидны.

Сигнальные сообщения для контролей

Сигнальные сообщения для отрицательного и положительных контролей

Отрицательный контроль	Сообщение	Результат	Интерпретация
(-) C	Q02	Invalid	Вся постановка признается невалидной, если невалиден результат для (-) C.
Положительный контроль	Сообщение	Результат	Интерпретация
HEV (+) C	Q02	Invalid	Вся постановка признается невалидной, если невалиден результат для HEV (+) C.

Если постановка невалидна, необходимо повторить всю процедуру постановки теста, включая образцы и контроли.

Интерпретация результатов

Для валидной постановки проверьте наличие сигнальных сообщений для каждого образца в программе cobas® 6800/8800 или отчете. Интерпретация результатов должна быть следующей:

- валидная постановка может содержать как валидные, так и невалидные результаты для индивидуальных донорских образцов в зависимости от сигнальных сообщений, соответствующих образцам;
- результаты образцов валидны только в том случае, если соответствующие положительные и отрицательный контроли данной постановки валидны.

Для каждого образца одновременно измеряются два параметра: ВГЕ и внутренний контроль. Конечные результаты теста cobas®

2019-06-21, версия 1.0

HEV для каждого образца выдаются программой. Помимо общего результата, программа cobas® 6800/8800 выдает отдельные результаты мишеней, которые необходимо интерпретировать указанным ниже образом.

Интерпретация отдельных результатов мишеней

Результат мишени	Интерпретация
HEV Non-Reactive	Сигнал мишени ВГЕ отсутствует, сигнал ВК обнаружен.
HEV Reactive	Сигнал мишени ВГЕ обнаружен, сигнал ВК может быть или отсутствовать.
Invalid	Сигнал мишени и внутреннего контроля не обнаружен.

Повторное тестирование индивидуальных образцов
Для пробирок с образцами, в которых получен результат Invalid, требуется повторное тестирование.

Данные по производительности

Информацию о производительности можно найти в соответствующем руководстве пользователя/руководстве оператора для системы cobas® 6800. Подробную информацию о системе cobas® 6800, характеристикам и эксплуатации всех необходимых материалов смотрите в руководстве пользователя /руководстве оператора для системы cobas® 6800 .

Символы

Этикетки и процесс маркировки соответствуют серийным стандартам EN ISO 18113, EN ISO 15223.
В соответствии с ДИРЕКТИВАМИ ЕС Roche Diagnostics использует следующие символы и знаки:

Символ	Определение	Символ	Определение
	Распространитель		Средство медицинского назначения для диагностики In-Vitro
	Данный продукт соответствует требованиям Европейской Директивы 98/79 ЕС для средств медицинского назначения для диагностики in vitro		Состав набора
	Использовать до		Производитель
	Номер серии		Осторожно
	Биологическая опасность		Рассчитано на <n> тестов/постановок
	Номер по каталогу		Температурный диапазон
	Глобальный номер товара	H317, P261, P272, P280, P302 + P352, P333 + P313, P363	Меры предосторожности

Маркировка картонной упаковки

- Наименование изделия
- Каталожный номер
- Указание совместимых анализаторов
- Число партий, на которое рассчитан набор
- Предупреждение: для диагностики in-vitro
- Диапазон температур хранения
- Торговая марка
- Логотип производителя
- Состав и фасовка набора реагентов
- Биологическая опасность
- Осторожно
- Меры предосторожности:

См. информационный лист в комплекте поставки

- Сокращенное наименование изделия
- Название и адрес производителя
- Названия и адреса некоторых дистрибьюторов
- Информация о торговой марке
- CE-маркировка
- Метка UDI (уникальный идентификатор товара):
 QR-код
 Глобальный номер товара
 Номер лота
 Дата производства
 Срок годности (использовать до)

Маркировка миништатива

- Артикульный номер
- Краткое наименование
- Предупреждение только для использования in-vitro
- Количество партий, для которых предназначен миништатив
- Название и адрес производителя
- Биологическая опасность
- Осторожно
- Страна происхождения
- Температура хранения
- Срок годности
- Номер лота

Маркировка микропробирок

- Краткое наименование
- Артикульный номер
- Название и адрес производителя
- Страна происхождения
- Объем жидкости (1 мл)
- Температура хранения
- Срок годности
- Номер лота

Макет маркировки изделия на русском языке

Положительный контрольный материал в кассете для контроля качества определения РНК вируса гепатита Е (ВГЕ) (генотип 1-4) в образцах человеческой плазмы на системе автоматизированной cobas® 6800 (cobas® HEV Control KIT)

Регистрационное удостоверение № _____ от _____

Срок годности см. на упаковке (изделие стабильно максимально 25 мес. с момента производства, дату производства см. на упаковке)

Температура хранения см. на упаковке

Номер лота см. на упаковке

Производитель: Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, D-68305 Mannheim, Germany/"Рош Диагностикас ГмбХ", Германия

Изделие предназначено только для диагностики in-vitro.

Антитела к ВИЧ 1, 2 и вирусу гепатита С и HBsAg отсутствуют.

Уполномоченный представитель производителя на территории РФ: Общество с ограниченной ответственностью «Рош Диагностика Рус» (ООО «Рош Диагностика Рус»), адрес: 107031, Москва, Трубная площадь, д.2. Тел: +7 495 229-69-99, факс: +7 495 229-62-64. E-mail: moscow.reception_dia@roche.com

Кат. номер 07001100190

Упаковка

Кассета, содержащая четыре миништатива, остается закрытой в течение всего рабочего процесса на системе cobas® 6800. Миништативы кассеты, содержащие микропробирки (флаконы), не могут быть демонтированы. «Положительный контрольный материал в кассете для контроля качества определения РНК вируса гепатита Е (ВГЕ) (генотип 1-4) в образцах человеческой плазмы на системе автоматизированной cobas® 6800 (cobas® HEV Control KIT)» состоит из четырех миништативов, каждый из которых содержит по одной микропробирке с четырьмя контрольными материалами. В кассете содержится 4 микропробирки каждого контрольного материала. Четыре миништатива упакованы в одной кассете.

Размеры кассеты (длина/ширина/высота): 127.5±0,1 мм / 85±0,5 мм / 53 ± 0,5 мм.

Тип размещения на приборе: крепится в специальных пазах на анализаторе

Метод забора реагента из кассеты: аспирация

Вторичная упаковка:

Картонная коробка (размеры (длина x ширина x высота)): не более 131 мм x 91 мм x 73 мм.

Общий вес: не более 0.229 кг

Упаковка изделия обеспечивает достаточную защиту от механических, климатических воздействий при условии соблюдения правил транспортировки. Информационный лист со ссылкой на электронный ресурс, где находится инструкция по применению на русском языке. Изделие упаковано герметично.

Условия транспортировки

Перед отправкой с завода продукт проходит контрольные проверки. Международные символы на упаковке и специальные инструкции по обращению указывают транспортировщику, как следует обращаться с этим продуктом. При получении продукта внимательно осмотрите упаковку. При наличии любых следов неправильного обращения или повреждения немедленно обратитесь в отдел обслуживания клиентов компании «Roche Diagnostics GmbH» ("Рош Диагностикас ГмбХ") или к региональному поставщику.

Транспортировка осуществляется всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на каждом виде транспорта. Температура при транспортировке 2-8°C.

Стерилизация

Изделие поставляется нестерильным. Не подлежит повторному использованию и/или стерилизации пользователем.

Требования к охране окружающей среды

Медицинское изделие при использовании, транспортировке и хранении не оказывает негативного воздействия на человека и окружающую среду при соблюдении условий применения и мер предосторожности, указанных в инструкции.

Утилизация

Во избежание возможного загрязнения окружающей среды Положительный контрольный материал в кассете для контроля качества определения РНК вируса гепатита Е (ВГЕ) (генотип 1-4) в образцах человеческой плазмы на системе автоматизированной cobas® 6800 (cobas® HEV Control KIT) с истекшим сроком годности, а также отходы, использованных реагентов, должны утилизироваться в соответствии с местными государственными и / или больничными нормативными требованиями.

2019-06-21, версия 1.0

Правильное уничтожение и утилизация будет поддерживать сохранение природных ресурсов и содействовать защите здоровья человека и окружающей среды.

Утилизация отходов упаковки:

Упаковка продукции «Roche Diagnostics GmbH» ("Рош Диагностикс ГмбХ") разработана с целью сведения к минимуму загрязнения окружающей среды при сохранении целостности продукта во время транспортировки и хранения. Упаковочные отходы должны утилизироваться в местных пунктах сбора упаковки, в специализированные контейнеры, расположенные в муниципалитетах.

Утилизация изделия с истекшим сроком годности и отходов, использованных реагентов:

При утилизации и уничтожении изделий с истекшим сроком годности, а также отходов, использованных реагентов, необходимо действовать в соответствии с гигиеническими нормативами и следовать официальным инструкциям по утилизации и уничтожению потенциально инфекционного и химического материала, принятым на территории Российской Федерации и в данном ЛПУ.

Ключевыми вопросами в стратегии управления отходами является оптимизация тактик и подходов к конечным продуктам, а также минимизация возможного загрязнения окружающей среды.

Более подробную информацию можно получить у производителя / уполномоченного представителя производителя.

Утилизация должна проводиться в соответствии с местными нормами законодательства, а также в соответствии с протоколами медицинского учреждения, где используются данные медицинские изделия.

Не утилизировать совместно с бытовыми отходами.

Утилизировать как отходы класса «Б» в соответствии с СанПиН 2.1.7.2790-10.

Гарантийные обязательства

Производитель (компания «Roche Diagnostics GmbH» ("Рош Диагностикс ГмбХ")) гарантирует, что Положительный контрольный материал в кассете для контроля качества определения РНК вируса гепатита Е (ВГЕ) (генотип 1-4) в образцах человеческой плазмы на системе автоматизированной cobas® 6800 (cobas® HEV Control KIT) соответствуют спецификациям, заявленным на этикетке. Производитель несет ответственность за работу изделий только в случае их правильного использования в соответствии с инструкцией, а также соблюдения правил хранения и транспортировки. Производитель гарантирует безопасность медицинского изделия, отсутствие недопустимого риска причинения вреда жизни, здоровью человека и окружающей среде при использовании набора реагентов по назначению в условиях, предусмотренных производителем.

Изделия должны использоваться только до истечения срока годности, который указан на упаковке.

НАСТОЯЩАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ИНЫЕ ГАРАНТИИ, ОДНОЗНАЧНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ПОДРАЗУМЕВАЕМУЮ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ДЛЯ ЛЮБОЙ ИНОЙ ЦЕЛИ. КОМПАНИЯ ROCHE DIAGNOSTICS GmbH НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СЛУЧАЙНЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ.

По вопросам, связанным с качеством изделий, а также с их работой, нужно обращаться к Уполномоченному представителю производителя на территории РФ:

Общество с ограниченной ответственностью «Рош Диагностика Рус» (ООО «Рош Диагностика Рус»), 107031, Москва, Трубная площадь, д.2, тел.: (495) 229-69-99, факс: (495) 229-62-64

Претензии по качеству (рекламация)

Порядок предъявления рекламаций и ответов на них регулируется гражданским правом. Рекламация может предъявляться только по таким вопросам, которые не являлись предметом приемки товара, произведенной в соответствии с условиями договора.

По всем вопросам, связанным с обслуживанием изделия, необходимо обратиться к Уполномоченному представителю производителя.

В случае рекламации обращаться к производителю и / или уполномоченному представителю производителя.

Предназначен для совместного применения с:

Реагенты в кассете для качественного определения РНК вируса гепатита Е (генотип 1-4) в образцах человеческой плазмы на системе автоматизированной cobas® 6800 (cobas® HEV-96)

Зеелер энд Др. Феллмет (Seeler & Dr. Fellmeth)

Нотариальная контора

Нотариальная контора Зеелер энд Др. Феллмет (Seeler & Dr. Fellmeth) №7* 23*68161 Маннхайм

Удостоверение копии

Настоящим сегодня подтверждается верность копии с представленного оригинала документа.

г. Маннхайм,

[Штамп: 27 октября 2020 г.]

[Подпись]

Рольф Гленц

(Rolf Glenz)

Временно исполняющий обязанности нотариуса

Клаудии Зеелер (Claudia Seeler) г. Маннхайм

[Гербовая печать: Клаудия Зеелер (Claudia Seeler)

Нотариус в г. Маннхайм]

Текст на русском языке Инструкции по применению на медицинское изделие: **«Положительный контрольный материал в кассете для контроля качества определения РНК вируса гепатита Е (ВГЕ) (генотип 1-4) в образцах человеческой плазмы на системе автоматизированной cobas® 6800 (cobas® HEV Control KIT)»**

производства «Рош Диагностикс ГмбХ» (Roche Diagnostics GmbH), Сандхофер Штрассе 116, 68305 Маннхайм, Германия (Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, Germany)

РАЗРАБОТЧИК:

**«Рош Диагностикс ГмбХ» (Roche Diagnostics GmbH), Германия,
Сандхофер Штрассе 116, D-68305 Маннхайм, Германия
(Sandhofer Strasse 116, D-68305 Mannheim, Germany)**

Утверждено

«Рош Диагностикс ГмбХ» (Roche Diagnostics GmbH)

Дата: 26 октября 2020 года

[подпись]

Андреа Вебер (Andrea Weber)

Менеджер отдела глобального нормативно-правового регулирования

Штамп [Штамп: «Рош Диагностикс ГмбХ» (Roche Diagnostics GmbH)

Сандхофер Штрассе 116

68305 Маннхайм

(Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim)]

2020

1/1

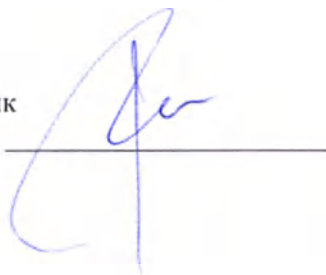
«Рош Диагностикс ГмбХ»; Сандхофер Штрассе 116; D-68305 Маннхайм, Германия (Roche Diagnostics GmbH; Sandhofer Strasse 116; D-68305 Mannheim, Germany); тел.: +49 621 759 0; факс: +49 621 759 2890

Место нахождения органа управления: г. Маннхайм – Регистрационный суд: суд первой инстанции г. Маннхайма, № в торговом реестре: 3962 – Правление: Клаус Хаберда (Claus Haberda); Андреас Шмитц (Andreas Schmitz)

Председатель наблюдательного совета: д-р Томас Шинекер (Thomas Schinecker)

[Гербовая печать: Клаудия Зеелер (Claudia Seeler)
Нотариус в г. Маннхайм]

Перевод выполнил переводчик
Ремыга Семен Юрьевич



Российская Федерация
Город Москва
Восемнадцатого ноября две тысячи двадцатого года

Я, Дейнеко Людмила Валериевна, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Прокошенковой Елены Евгеньевны, свидетельствую подлинность подписи переводчика Ремыги Семена Юрьевича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 21/86-н/77-2020- 36 - 426

Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 100 руб. 00 коп.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 300 руб. 00 коп.



Л.В.Дейнеко

Прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 12 (двенадцать) листов.

Л.В.Дейнеко

